



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 31 मार्च, 1998/10 चैत्र, 1920

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग
विधायी (अंग्रेजी) शाखा

अधिसूचना

शिमला-2, 31 मार्च, 1998

संख्या एल० एल० आर०-डी० (6)-2/98-लेजिस.—हिमाचल प्रदेश की राज्यपाल महोदया, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 31-3-1998 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1998 (1998 का विधेयक संख्यांक 1) को 1998 के हिमाचल प्रदेश अधिनियम

संख्यांक 4 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित, हिमाचल प्रदेश, राजपत्र में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,
सुरेन्द्र सिंह ठाकुर,
सचिव।

हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 1998

(राज्यपाल महोदया द्वारा तारीख 31 मार्च, 1998 को यथा अनुमोदित)

31 मार्च, 1998 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय अतिरिक्त धनराशियों के संदाय को प्राधिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के उत्त्वासर्वे वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 1998 है।

संक्षिप्त नाम।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट से अनधिक अतिरिक्त धनराशियां जिनका योग 5,87,44,69,811 रुपये (पांच अरब, सत्तासी करोड़, चवालीस लाख, उनहत्तर हजार, आठ सौ ग्यारह रुपये) है, संदत्त और उपयोजित की जाएं जिनका वित्तीय वर्ष 1997-98 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों से सम्बन्धित प्रभारों को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1997-98 के लिए 5,87,44,69,811 रुपये की और राशि जारी करना।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश की संचित निधि में से संदत्त और उपयोजित किए जाने के लिए प्राधिकृत धनराशियों का इस अधिनियम की धारा 2 के अधीन विनिर्दिष्ट अवधि से सम्बन्धित अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं और प्रयोजनों के लिए विनियोजन किया जाएगा।

विनियोग।

अनुसूची
(धारा 2 और 3 देखें)

1 मांग संख्या	2 सेवाएं और प्रयोजन	3 निम्नलिखित राशियों से अनधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभाविता	जोड़
		रुपये	रुपये	रुपये
1	विधान सभा और निर्वाचन (राजस्व)	5,52,15,031	1,10,216	5,53,25,247
2	राज्यपाल और मन्त्री परिषद् (राजस्व)	1,06,80,000	29,30,000	1,36,10,000
3	न्याय प्रशासन (राजस्व)	6,32,04,000	1,47,23,911	7,79,27,911
4	सामान्य प्रशासन (राजस्व)	34,18,46,000	51,331	34,18,97,331
	(पूँजी)	18,86,000	—	18,86,000
5	भू-राजस्व (राजस्व)	10,02,19,000	—	10,02,19,000
6	आवकारी और कराधान (राजस्व)	1,64,35,000	—	1,64,35,000
7	पुलिस और सम्बद्ध संगठन (राजस्व)	13,48,81,436	—	13,48,81,436
8	शिक्षा, खेलें तथा कला और (राजस्व)	37,45,23,000	42,63,360	37,87,86,360
	संस्कृति (पूँजी)	5,13,00,000	—	5,13,00,000
9	चिकित्सा और परिवार कल्याण (राजस्व)	30,49,91,000	3,32,934	30,53,23,934
	(पूँजी)	2,17,53,000	17,66,353	2,35,19,353
10	लोक निर्माण (राजस्व)	4,05,32,000	—	4,05,32,000
	(पूँजी)	5,74,87,000	—	5,74,87,000
11	कृषि (राजस्व)	22,16,39,400	—	22,16,39,400
	(पूँजी)	6,47,36,000	13,218	6,47,49,218
12	सिंचाई और बाढ़ नियन्त्रण (राजस्व)	4,73,95,000	—	4,73,95,000
	(पूँजी)	14,40,85,000	5,83,022	14,46,68,022
13	भूमि और जल संरक्षण (राजस्व)	3,36,67,000	—	3,36,67,000
	(पूँजी)	4,34,000	—	4,34,000
14	पशुपालन और दुग्ध विकास (राजस्व)	7,59,34,299	73,045	7,60,07,344
15	मत्स्य (राजस्व)	5,99,000	—	5,99,000
16	वन और वन्य जीवन (राजस्व)	2,97,84,000	1,49,392	2,99,33,392
	(पूँजी)	58,90,000	—	58,90,000
17	सड़कें और पुल (राजस्व)	13,35,14,000	—	13,35,14,000
	(पूँजी)	11,26,62,000	—	11,26,62,000
18	आपूर्ति, उद्योग और खनिज (राजस्व)	23,44,53,500	5,81,208	23,50,34,708
19	सामाजिक सुरक्षा और कल्याण (राजस्व)	2,41,67,415	10,000	2,41,77,415
	(पोषाहार सहित) (पूँजी)	1,13,69,000	—	1,13,69,000
20	ग्रामीण विकास (राजस्व)	17,39,99,000	—	17,39,99,000
21	सहकारिता (पूँजी)	3,95,16,000	—	3,95,16,000
22	खाद्य और भाण्डागारण (राजस्व)	5,48,79,000	—	5,48,79,000
	(पूँजी)	3,37,14,000	—	3,37,14,000

1	2	3		
		रुपये	रुपये	रुपये
23	जल और विद्युत विकास- (राजस्व)	7,00,000	—	7,00,000
	(पूँजी)	1,68,67,00,000	—	1,68,67,00,000
24	लेखन सामग्री और मुद्रण (राजस्व)	25,17,057	5,51,945	30,69,002
25	सड़क, जल परिवहन और (राजस्व)	31,30,06,000	—	31,30,06,000
	नगर विमानन (पूँजी)	1,24,66,000	—	1,24,66,000
26	पर्यटन और आतिथ्य संगठन (राजस्व)	4,62,72,380	—	4,62,72,380
	(पूँजी)	2,81,21,000	55,29,000	3,36,50,000
27	श्रम और रोज़गार (राजस्व)	1,09,26,000	—	1,09,26,000
28	जलापूर्ति, सफाई, आवास (राजस्व)	39,48,54,860	—	39,48,54,860
	और नगर विकास (पूँजी)	25,91,87,000	—	25,91,87,000
30	सरकारी कर्मचारियों को ऋण (पूँजी)	20,00,000	—	20,00,000
31	जन-जातीय विकास (राजस्व)	3,55,16,617	18,881	3,55,35,498
	(पूँजी)	3,31,25,000	—	3,31,25,000
	कुल जोड़	5,84,27,81,995	3,16,87,816	5,87,44,69,811
	(राजस्व)	3,27,63,50,995	2,37,96,223	3,30,01,47,218
	(पूँजी)	2,56,64,31,000	78,91,593	2,57,43,22,593

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 4 of 1998.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION ACT, 1998

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 31ST MARCH, 1998)

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year ending on the 31st day of March, 1998.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-ninth Year of the Republic of India as follows :—

Short title

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 1998.

Issue of a further sum of Rs. 5,87,44,69,811 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year, 1997-98.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rs. 5,87,44,69,811 (Five hundred eighty seven crores, forty four lakhs, sixty nine thousand, eight hundred and eleven rupees) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year, 1997-98 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be further appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period specified under section 2 of this Act.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 De- mand No.	2 Services and purposes	3 Sums not exceeding		
		Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Conso- lidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Vidhan Sabha and Election (Revenue)	5,52,15,031	1,10,216	5,53,25,247
2	Governor and Council of Ministers (Revenue)	1,06,80,000	29,30,000	1,36,10,000
3	Administration of Justice (Revenue)	6,32,04,000	1,47,23,911	7,79,27,911
4	General Administration (Revenue)	34,18,46,000	51,331	34,18,97,331
	(Capital)	18,86,000	—	18,86,000
5	Land Revenue (Revenue)	10,02,19,000	—	10,02,19,000
6	Excise and Taxation (Revenue)	1,64,35,000	—	1,64,35,000
7	Police and Allied Organisations (Revenue)	13,48,81,436	—	13,48,81,436
8	Education, Sports, Arts and Culture (Revenue)	37,45,23,000	42,63,360	37,87,86,360
	(Capital)	5,13,00,000	—	5,13,00,000
9	Health and Family Welfare (Revenue)	30,49,91,000	3,32,934	30,53,23,934
	(Capital)	2,17,53,000	17,66,353	2,35,19,353
10	Public Works (Revenue)	4,05,32,000	—	4,05,32,000
	(Capital)	5,74,87,000	—	5,74,87,000
11	Agriculture (Revenue)	22,16,39,400	—	22,16,39,400
	(Capital)	6,47,36,000	13,218	6,47,49,218
12	Irrigation and Flood Control (Revenue)	4,73,95,000	—	4,73,95,000
	(Capital)	14,40,85,000	5,83,022	14,46,68,022
13	Soil and Water Conservation (Revenue)	3,36,67,000	—	3,36,67,000
	(Capital)	4,34,000	—	4,34,000
14	Animal Husbandry and Dairy Development (Revenue)	7,59,34,299	73,045	7,60,07,344
15	Fisheries (Revenue)	5,99,000	—	5,99,000
16	Forest and Wild Life (Revenue)	2,97,84,000	1,49,392	2,99,33,392
	(Capital)	58,90,000	—	58,90,000
17	Roads and Bridges (Revenue)	13,35,14,000	—	13,35,14,000
	(Capital)	11,26,62,000	—	11,26,62,000
18	Supplies, Industries and Minerals (Revenue)	23,44,53,500	5,81,208	23,50,34,708
19	Social Security and Welfare (Revenue)	2,41,67,415	10,000	2,41,77,415
	(Including Nutrition) (Capital)	1,13,69,000	—	1,13,69,000
20	Rural Development (Revenue)	17,39,99,000	—	17,39,99,000
21	Co-operation (Capital)	3,95,16,000	—	3,95,16,000
22	Food and Warehousing (Revenue)	5,48,79,000	—	5,48,79,000
	(Capital)	3,37,14,000	—	3,37,14,000

1	2	3		
		Rs.	Rs.	Rs.
23	Water and Power Development (Revenue)	7,00,000	—	7,00,000
	(Capital)	1,68,67,00,000	—	1,68,67,00,000
24	Stationery and Printing (Revenue)	25,17,057	5,51,945	30,69,002
25	Road, Water Transport and Civil Aviation (Revenue)	31,30,06,000	—	31,30,06,000
	(Capital)	1,24,66,000	—	1,24,66,000
26	Tourism and Hospitality (Revenue)	4,62,72,380	—	4,62,72,380
	Organisation (Capital)	2,81,21,000	55,29,000	3,36,50,000
27	Labour and Employment (Revenue)	1,09,26,000	—	1,09,26,000
28	Water Supply, Sanitation, Housing and Urban Development (Revenue)	39,48,54,860	—	39,48,54,860
	(Capital)	25,91,87,000	—	25,91,87,000
30	Loans to Government Servants (Capital)	20,00,000	—	20,00,000
31	Tribal Development (Revenue)	3,55,16,617	18,881	3,55,35,498
	(Capital)	3,31,25,000	—	3,31,25,000
	Grand Total	5,84,27,81,995	3,16,87,816	5,87,44,69,811
	(Revenue)	3,27,63,50,995	2,37,96,223	3,30,01,47,218
	(Capital)	2,56,64,31,000	78,91,593	2,57,43,22,593